



BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj-sep.com.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI CE CE CERTIFICATE OF CONFORMITY

nr CE/040/09

No. CE/040/09

Dostawca: P.P.H.U. s.c. FIRMA KUBIAK
(Nazwa i adres) I.Cz.P. Kubiak, A. Kubiak-Matczak
Supplier: ul. Młyńska 2A
(Name and address) 62-230 Witkowo, Poland

Producent: P.P.H.U. s.c. FIRMA KUBIAK
(Nazwa i adres) I.Cz.P. Kubiak, A. Kubiak-Matczak
Manufacturer: ul. Młyńska 2A
(Name and address) 62-230 Witkowo, Poland

Nazwa wyrobu: Obudowy do rozdzielnic niskiego napięcia.
Name of the product: Enclosures for low-voltage switchgear and controlgear assemblies.

Typ (model): RZ1, RZ2, RZ3, RZ4, RZ5, RZ6, RZ7, RZ8, RZ9, RZ10, RZ11,
Type (model): RZ12, RZ13, RZ14, RZ15, RZ16, RZ17, RZ18, RZ19, RZ20, RZ21,
RZ-22, RZ23, RZ24, RZ25, RW1, RW2, RW3, RW4, RW5, RW6, RW12,
RW13, RW14, RW16, RW17, RW18, RW19, RW20, RW21, RW22, RW23,
RW24, RW25, RW26, RW27, OBH 332, OBH 3325, OBH 342, OBH 432,
OBH442, OBH 532, OBH 5325, OBH 632, OBH 642, OBH 6425,
OBH 662, OBH 6625, OBH 862, OBH 8625.

Dane techniczne: Stopień ochrony: IP55, IK10 - obudowy OBH...;
Technical data: IP20, IK04 lub IK09 - obudowy RZ..., RW...
Degree of protection: IP55, IK10 - enclosures OBH...;
IP20, IK04 lub IK09 - enclosures RZ..., RW...

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa norm(-y):

Aforesaid product complies with the safety requirements of the standard(s):

| Norma(-y) Standard(s) | Raport(-y) z badań nr Test report(s) No. | Wydany(-e) przez Issued by |
|--|--|-------------------------------|
| PN-EN 62208:2006 (EN 62208:2003) PN-EN 60529:2003 (EN 60529:1991+A1:2000) | LA-09.117/1, LA-09.117/2, TA 4.149/1, TA 4.149/2, | BBJ |

Spełnienie wymagań powyższych(-ej) norm(-y) uznaje się za potwierdzenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:

Compliance with the requirements of the aforesaid standard(s) gives presumption of conformity with the essential requirements specified in:

- Dyrektywie LVD 2006/95/WE (wdrożonej do prawa polskiego rozporządzeniem Ministra Gospodarki z 2007-08-21, Dz. U. nr 155, poz. 1089)
- LVD Directive 2006/95/EC (implemented into Polish law by MG decree of 2007-08-21, OJ No. 155, item 1089)

stanowiąc niezbędny warunek dla oznakowania CE.

accomplishing mandatory terms of CE marking.

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu mających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Ponadto, znakowanie CE powinno być umieszczone na wyrobach po sporządzeniu niezbędnej dokumentacji technicznej oraz wystawieniu deklaracji zgodności WE, zgodnie z wymaganiami ww. dyrektywy (rozporządzenia).

Moreover, CE marking shall be affixed on the products after technical documentation was prepared and EC declaration of conformity was issued, according to the aforesaid directive (decree) regulations.

Niniejszy certyfikat traci ważność z datą ustania domniemania zgodności ww. norm(-y) zharmonizowanych(-ej) z wymaganiami zasadniczymi ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).

This certificate is valid until the date of cessation of presumption of conformity of the aforesaid harmonized standard(s) under the aforesaid directive(s) (decree/act).



Warszawa, 2009-09-01



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Jerzy Kociszewski
Jerzy Kociszewski